



## LE DOMAINE DE MARIE-ANTOINETTE... INTIMITÉ ET RAFFINEMENT

La restauration du *Domaine de Marie-Antoinette* s'inscrit dans le projet du « Grand Versailles » qui a notamment pour ambition de rendre Versailles à ses contrastes, baroque et classique, dépouillement et extravagance, inspiration masculine – celle de Louis XIV – et inspiration féminine – celle de Marie-Antoinette succédant à Madame de Pompadour.

Le *Petit Trianon* et ses jardins sont indissociablement liés au souvenir de Marie-Antoinette : elle est la seule reine qui ait imposé son goût personnel à Versailles, prenant à revers la vieille Cour et ses traditions. Dans son domaine de Trianon, elle trouve le havre d'intimité qui lui permet d'échapper à l'Étiquette. Le rétablissement de la clôture sous Napoléon I<sup>er</sup> qui reprend en majeure partie les dispositifs anciens – murs d'enceinte, portails, grilles et saut-de-loup – vous permet de retrouver aujourd'hui le domaine du *Petit Trianon* dans toute sa cohérence en tant que lieu réservé et préservé, centré sur son château, domaine de l'intimité.



Cet ensemble traduit l'éclectisme et le raffinement de Marie-Antoinette, doublés d'un art de vivre lié à une liberté de pensée et inspiré par les théories des Lumières.

Depuis la *Maison du Suisse* ou la *Ferme*, promenez-vous dans le *Jardin anglais*, le *Jardin français*, le *Hameau de la Reine* et pénétrez dans le *Pavillon français*, le *Théâtre de la Reine*, le *Belvédère*, le *Temple de l'Amour*, la *Grotte*, la *Laiterie de propreté*...

## APRÈS UN AN DE TRAVAUX... LE PETIT TRIANON OUVRE À NOUVEAU SES PORTES

Situé au cœur du domaine national de Versailles, le château du *Petit Trianon* a été intégralement restauré grâce au mécénat de la société Montres Breguet, grand mécène du ministère de la Culture et de la Communication. Pour la première fois, la totalité des espaces intérieurs du *Petit Trianon* est accessible au public. Ce Pavillon d'agrément fut élevé de 1762 à 1768 par l'architecte A.-J. Gabriel et décoré par le sculpteur H. Guibert, pour l'usage privé de Louis XV (1710-1774) et de Madame de Pompadour (1722-1764) au centre d'un « jardin des plantes » constitué à partir de 1750 par les jardiniers Richard père et fils, et le botaniste B. de Jussieu. Il fut inauguré en juin 1769 en présence de Madame Du Barry.



Dans son histoire, le *Petit Trianon* a surtout été marqué par la présence de Marie-Antoinette qui en prend possession dès 1774. Après les troubles de la période révolutionnaire, Napoléon I<sup>er</sup> attribue les lieux à sa sœur la princesse Pauline Borghèse. Plus tard, Louis-Philippe offre le domaine à son fils, le duc d'Orléans. Par la suite, l'impératrice Eugénie, épouse de Napoléon III, réhabilite le *Petit Trianon* en y organisant une exposition en hommage à Marie-Antoinette.

Après une découverte de l'univers quotidien de Marie-Antoinette jusqu'à son départ le 5 octobre 1789, vous pouvez aujourd'hui mieux connaître les autres personnalités qui ont, au cours des siècles, vécu et transformé le petit château de Louis XV.

## LE GRAND TRIANON... UN LIEU DE DÉTENTE, LOIN DE L'ÉTIQUETTE ET DES FATIGUES DU POUVOIR

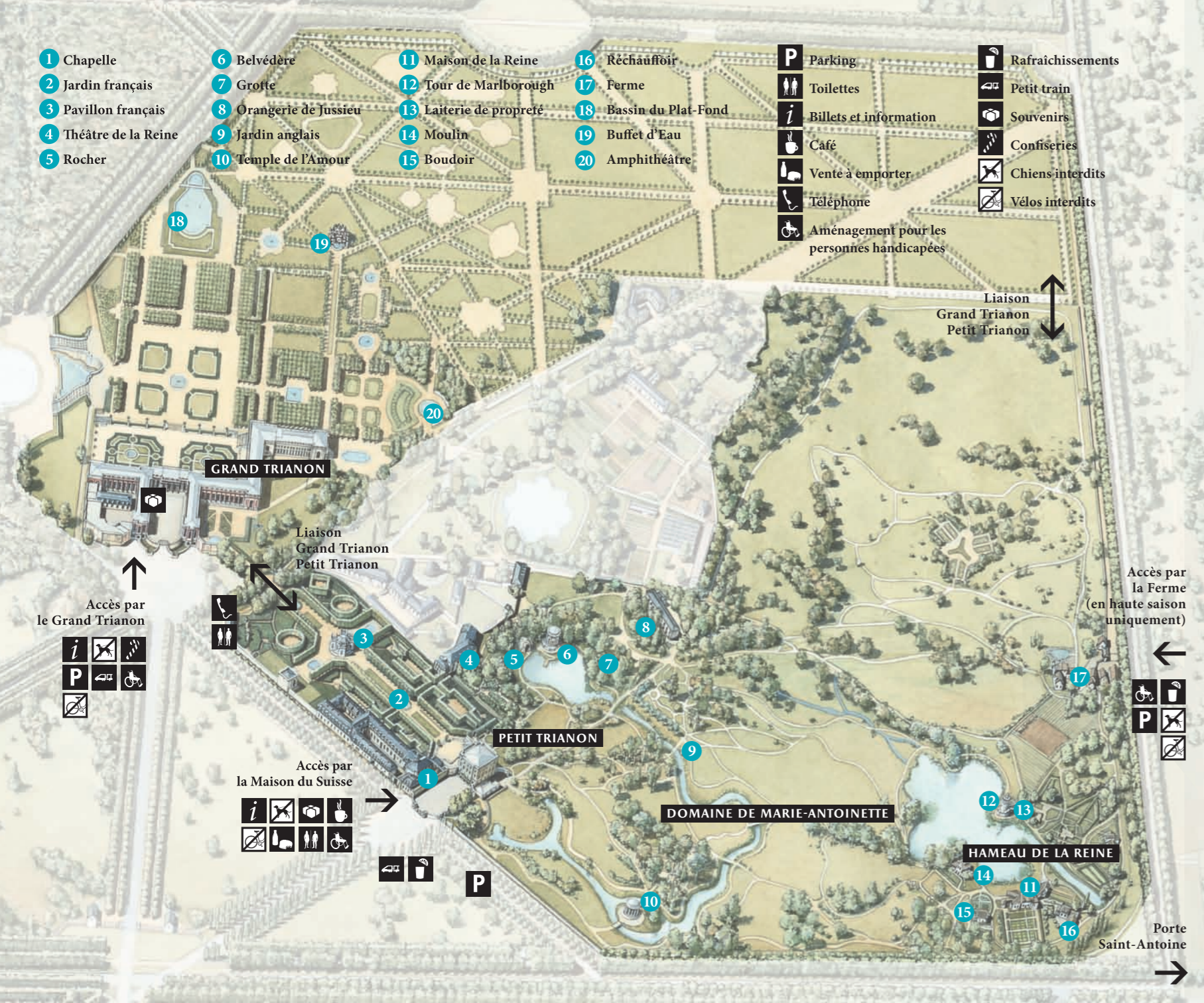
Le *Grand Trianon* que vous découvrez aujourd'hui est un lieu où ont séjourné successivement Louis XIV et sa famille, Louis XV et Marie Leszczyńska, Napoléon I<sup>er</sup> et Marie-Louise, Louis-Philippe et Marie-Amélie. Tous y ont laissé leur empreinte. Si l'architecture et le décor datent encore de Louis XIV, le mobilier dû au grand ébéniste Jacob-Desmalter est celui de Napoléon I<sup>er</sup>, car Trianon, comme Versailles, fut vidé de ses meubles à la Révolution. Entre 1962 et 1966, André Malraux fit restaurer le *Grand Trianon* pour le général de Gaulle qui réserva l'aile de Trianon-sous-Bois au chef de l'État français et l'aile gauche aux hôtes d'honneur de la République. En 1668, Louis XIV achète le village de Trianon, puis y fait bâtir une maison pour aller faire des collations, dite *Trianon de porcelaine* à cause des carreaux de faïences bleu et blanc qui revêtent ses façades. Trop fragile, trop exigüe et n'étant plus du goût du roi, elle est remplacée dès 1687 par le *Trianon de marbre* édifié par Jules Hardouin-Mansart. Par le bras nord du Grand Canal, Louis XIV peut s'y rendre en bateau pour y passer quelques jours en famille.



Orné de manière originale de colonnes et de pilastres de marbre vert et rouge, le *Grand Trianon* présente une architecture à l'italienne à un seul niveau couverte d'un toit plat dissimulé par une balustrade. Les deux ailes sont reliées par un péristyle dont la transparence associe jardins et bâtiments plus que partout ailleurs. Tandis que Versailles est un jardin d'arbres, Trianon est un jardin de fleurs. Ses parterres multicolores et odoriférants l'ont fait surnommer le *Palais de Flore*, en référence à la déesse des fleurs. Elles inspirent tout le décor sculpté ou peint, à l'extérieur comme à l'intérieur ; et particulièrement dans la *galerie des Cottes*, du nom du peintre qui en réalisa pour Louis XIV les vues des jardins de Versailles et de Trianon.



- 1 Chapelle
  - 2 Jardin français
  - 3 Pavillon français
  - 4 Théâtre de la Reine
  - 5 Rocher
  - 6 Belvédère
  - 7 Grotte
  - 8 Orangerie de Jussieu
  - 9 Jardin anglais
  - 10 Temple de l'Amour
  - 11 Maison de la Reine
  - 12 Tour de Marlborough
  - 13 Laiterie de propreté
  - 14 Moulin
  - 15 Boudoir
  - 16 Réchauffoir
  - 17 Ferme
  - 18 Bassin du Plat-Fond
  - 19 Buffet d'Eau
  - 20 Amphithéâtre
- P** Parking
  - Toilettes
  - Billets et information
  - Café
  - Vente à emporter
  - Téléphone
  - Aménagement pour les personnes handicapées
  - Rafratchissements
  - Petit train
  - Souvenirs
  - Confiseries
  - Chiens interdits
  - Vélos interdits



ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES  
 RP 834-78 008 VERSAILLES CEDEX  
 INFORMATION ET RÉSERVATION AU 01 30 83 78 00  
 WWW.CHATEAUVERSAILLES.FR

**HORAIRES ET TARIFS**

Les Châteaux de Trianon et le Domaine de Marie-Antoinette sont ouverts tous les jours, sauf le lundi et certains jours fériés, ou lors de cérémonies officielles.

*\* Les ressortissants de l'Union Européenne de moins de 26 ans et les enseignants affectés à un établissement d'enseignement français (primaire et secondaire) bénéficient d'un accès gratuit aux collections permanentes.*

**Haute saison**  
 de 12h à 18h30; billet vendu jusqu'à 17h50, dernière admission au Grand Trianon et au Petit Trianon: 18h (évacuation des jardins à partir de 19h et fermeture totale à 19h30); 18 ans et plus\*: 10 € (6 € à partir de 16h); porteurs de la carte Imagine R, scolaires, personnes handicapées, moins de 18 ans\*: gratuit.

**Basse saison**  
 de 12h à 17h30; billet vendu jusqu'à 16h50; dernière admission: 17h; 18 ans et plus\*: 6 €; porteurs de la carte Imagine R, scolaires, personnes handicapées, moins de 18 ans\*: gratuit.

**LE CHÂTEAU DE VERSAILLES REMERCIE SES GÉNÉREUX MÉCÈNES**

World Monuments Fund France (*Théâtre de la Reine*), the American Friends of Versailles (*Pavillon Frais*), the French Heritage Society (*la Grotte*), Peugeot SA (*le Moulin*) et Montres Breguet SA, Grand Mécène du Ministère de la Culture et de la Communication, qui a permis d'engager un important programme de restauration du Petit Trianon et du Pavillon français.



**GRAPHISME**  
 Direction de l'information et de la communication, château de Versailles d'après des Signes, Paris.

**CRÉDITS**  
 © château de Versailles, Christian Milet et Jean-Marc Manai  
 © Jean-François Péneau  
 © Jean-Baptiste Leroux  
 © Thomas Sagory - www.du-ciel.com

Peinture: Marie-Antoinette dans le parc de Trianon, par Antoine Vestier, vers 1775 © AKG-images; collection particulière, Paris, droits réservés.



CHÂTEAUX DE  
**TRIANON**  
 ET DOMAINE DE  
**MARIE-ANTOINETTE**